

**MUSEO FRANCISCO SOBRINO  
DÍA MUNDIAL DE LA POESÍA  
2024**

**Organiza y patrocina:**  
Ayuntamiento de Guadalajara,  
Concejalía de Cultura y Patrimonio Histórico.

**Colabora:**  
Galería Investigación y Arte (Art Room)

- Horario de visitas:**
- Martes, sábados, domingos y festivos  
de 9:30 a 13:30 horas
  - Miércoles, jueves, viernes y sábados  
de 16:30 a 20:30 horas
  - Lunes cerrado

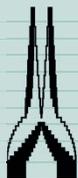
Entrada gratuita para todos los públicos



*MUSEO FRANCISCO SOBRINO*

# Día mundial de la Poesía

21 DE MARZO DE 2024



**MUSEO  
FRANCISCO  
SOBRINO**  
GUADALAJARA

I N V E S T I G A C I Ó N  
Y A R T E

## PROGRAMA DE ACTIVIDADES

Desde el Museo Francisco Sobrino queremos unimos a los actos conmemorativos de este día con el fin de cumplir con el objetivo adoptado por la UNESCO en 1999 sobre “*el apoyo de la diversidad lingüística a través de la expresión poética y fomentar la visibilización de aquellas lenguas que se encuentran en peligro*”. Participar en esta jornada supone honrar a los poetas, promover la lectura, la escritura y la enseñanza de la poesía, así como fomentar la transversalidad entre la poesía y otras artes, como la pintura o la música.

### EXPOSICIÓN

Del 21 de marzo al 28 de abril

TRADUCCIONES CARTOGRÁFICAS  
Carlos BARRANTES BURGOS

🕒 Inauguración: Jueves, 21 de marzo a las 19:00 h

El conjunto está compuesto por nueve obras realizadas en papel vegetal milimetrado que buscan trazar la deriva de un cuerpo sobre un espacio determinado, y su traducción simultánea en forma de símbolos y jeroglíficos.

El resultado final de dichos juegos de traslación es, tanto el rastro de huellas de grafito sobre la cuadrícula, como el conjunto de signos de ese sistema *escritural* que revelan, en forma de hitos geográficos, el sentido del recorrido que yace bajo ellos.

A esta selección de piezas acompañan otros tres soportes de idéntico formato a modo de leyenda, mediante la cual facilitar al visitante un mínimo contexto sobre el proceso de la obra.

En definitiva, es una muestra que busca inscribirse a sí misma en la larga tradición de la escritura experimental en nuestro país.

📍 Lugar: Laboratorio GRAV

### ENCUENTRO CON EL ARTISTA

Viernes 22 de marzo

TRADUCCIONES CARTOGRÁFICAS  
Carlos BARRANTES BURGOS

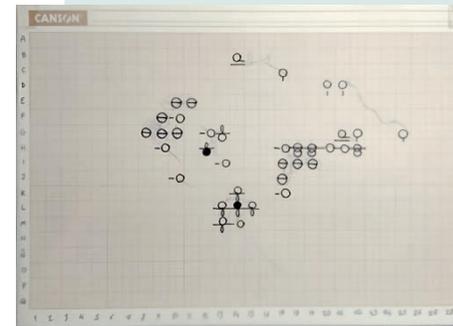
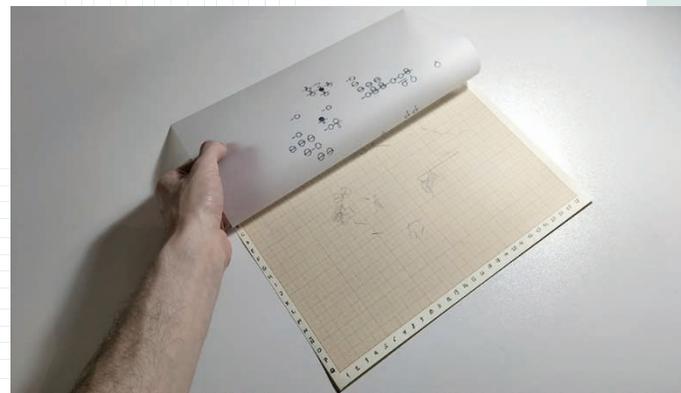
🕒 De 18:30 a 20:00 h.

A propósito de la exposición, el artista descubrirá el proceso creativo de sus piezas dando comienzo con la realización en directo de uno de los dibujos expuestos, una acción que servirá de punto de partida para explicar los ejercicios de traducción que propone.

Tras ello, serán los propios participantes los que puedan componer sus obras en papel milimetrado y papel cebolla con lápices de grafito.

Dirigido a público joven a partir de 14 años y adultos

Inscripciones en el mostrador del museo



## CARLOS BARRANTES (Madrid, 1996)

Artista plástico y crítico de arte.

Tras su paso por la Escuela de Arte La Palma de Madrid se graduó en Bellas Artes por la Universidad Complutense de esa capital, y, posteriormente, llevó a cabo un Máster en Crítica Cinematográfica en la Escuela de Cinematografía y del Audiovisual de esa Comunidad.

Ha comisariado en varias ocasiones el Festival Internacional de VideoArte CUVO, y ha escrito diversos textos, entre ellos: *Estudio en Escarlata* y *Pioneros de la Ciencia Ficción* editados por el Museo del Romanticismo de Madrid.

Entre sus proyectos, destacar “Desde un desprendimiento” (Convocatoria EMBA-RRAT 2022-Incomunicados) y “La escucha de los infracuerpos” (Convocatoria GENERACIONES 2023-La Casa Encendida).

